



手绘 时尚日语 会话馆

--◎编著

手描きのOSHARE日本語

你还在说着“ダイイ”的口语吗？

你知道日本年轻人现在的口头禅和流行语吗？

最时尚的主人公+最生活的故事情节+最具现场感的会话。

原来学日语这样轻松！

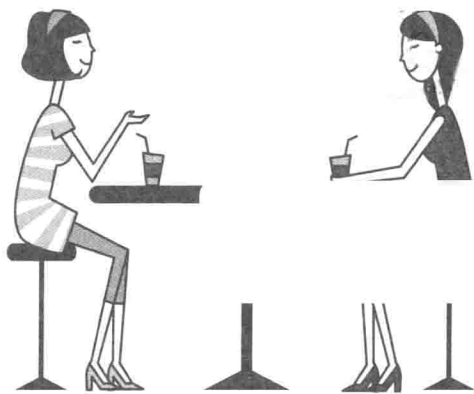


世界图书出版公司



手绘 时尚日语 会话馆

——◎ 编 著



手描きのOSHARE日本語

世界图书出版公司

上海·西安·北京·广州

图书在版编目(CIP)数据

手绘时尚日语会话馆 / —— 编著. — 上海: 上海
世界图书出版公司, 2014.5

ISBN 978-7-5100-6401-2

I. ①手… II. ①—… III. ①日语—口语—自学参考
资料 IV. ①H369.9

中国版本图书馆CIP数据核字(2013)第250673号

责任编辑: 苏 靖
绘 图: 汤子龙
装帧设计: 戚亮轩

手绘时尚日语会话馆

—— 编著

上海世界图书出版公司 出版发行

上海市广中路88号

邮政编码 200083

上海市印刷七厂有限公司印刷

如发现印装质量问题, 请与印刷厂联系

(质检科电话: 021-59110729)

各地新华书店经销

开本: 890X1240 1/32 印张: 5 字数: 144 000

2014年5月第1版 2014年5月第1次印刷

ISBN 978-7-5100-6401-2 / H · 1242

ISBN 978-7-88780-213-2 (MP3)

定价: 26.00元

<http://www.wpcsh.com>

<http://www.wpcsh.com.cn>



你还在说着“ダサイ”的口语吗？

你知道日本年轻人之间是如何交流的吗？

你知道他们现在的口头禅或流行语吗？

本书以“字典中没有的日语新词、流行语、年轻人常用聊天用语”等为主要内容，以大学生步入大学生活、恋爱、失恋、打扮、节日活动、假期等为主线，围绕五名日本大学生的日常生活编写了28篇小对话，并附有“流行语解说”及“日本文化速递”的内容，让你在学会日本“80、90后”潮人潮语的同时，通过他们的语言了解当下的日本文化。此外，“挑战最新流行语”部分拓展出更多日本年轻人用智能手机和网络时使用的时髦语言及表情文字等；“一起听听看吧”让你温故而知新，看的同时也用耳朵来倾听这个时代年轻人最IN的日语口语。

在此向各位讲述一下年轻人用语的好处吧。

1. 使用年轻人用语，容易和日本年轻人成为好朋友。这对中国年轻的日语学习者来说是非常重要的一点。如果可以使用对方的流行语言，就很容易与其敞开心扉地交流。

2. 对年轻人用语的构成和为什么会如此使用等语言背景产生兴趣，有助于理解日本年轻人对于社会、生活的态度以及他们的思维方式。

3. 对日语的语言魅力产生兴趣。能发现从未意识到的日语独特的优美旋律、语言的细腻及厚重感。

在本书的编写过程中,得到王朔、孙璐、日语外教多田州一、梦客堂艺术教育的插画老师——汤子龙的帮助,在此深表感谢。同时,关于书稿的编写体例,上海世界图书出版公司的苏靖老师也提出了许多宝贵建议,给予了很大的支持和帮助,在此一并表示感谢。

由于编者能力有限,在编写的过程中难免有疏漏之处,望读者朋友们不吝赐教!

编 者


2014年3月




登场人物介绍

你正在说着“夕十イ”的口语吗？你知道日本年轻人之间是如何交流的吗？你知道他们现在的口头禅或流行语吗？下面让我们来认识一下本书的五位登场人物，跟着他们一起脱口而出这个时代年轻人最IN的口语吧！

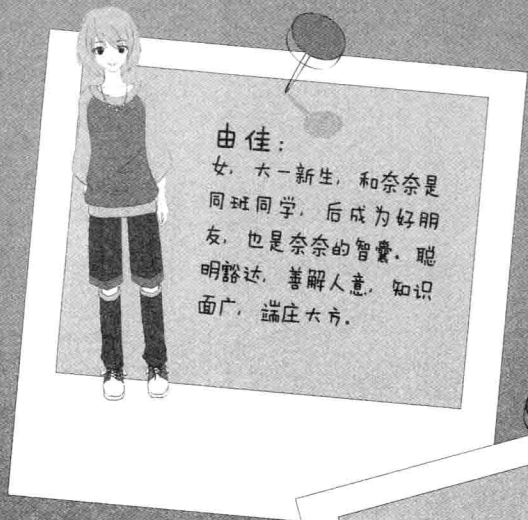
登场人物：奈奈、惠子、由佳、诚、翼



奈奈：
女，大一新生，可爱，
单纯善良，真诚直率，
痴情，感性。



惠子：
女，刚刚步入职场的“社会人”，小时候与奈奈一起玩耍，毕业于奈奈刚刚入校的大学，也就是奈奈的学姐。通过奈奈，结识了她的同班同学兼好友由佳。三人经常一起小聚。是个成熟稳重，知书达理的女孩。



由佳：
女，大一新生，和奈奈是
同班同学，后成为好朋
友，也是奈奈的智囊，聪
明豁达，善解人意，知识
面广，端庄大方。



诚：
男，大三学长，是
奈奈相处半年之久
的恋人，对感情不
是很专一，不够
成熟。



翼：
男，大三学长，与
诚是大学同学兼好
哥们，理性正直，
遇事沉着冷静。

Part 1 步入大学生活

入学式の準備 开学典礼前的准备 2
日本文化速递 森林系女孩&登山系女孩 5

新しい友達 新朋友 6
日本文化速递 日本大学院、研究生、大学、语言学校、专科学校的区别 9

部活動 社团活动 10
日本文化速递 社团活动 13

バーベキュー 户外烧烤 14
日本文化速递 社团集训 17

五月病 五月病 18
日本文化速递 五月病 21

流行コーナー 流行广角 22

Part 2 恋爱

告白?! 表白?! 28
日本文化速递 参拜神社 31

ダブルデート 四人约会 32
日本文化速递 日本人的称呼大不同 35

約束に遅れる 约会迟到 36
日本文化速递 日本人的时间观念 38

7アースキズの味 初吻的味道 39
日本文化速递 闺蜜走路世不牵手 41



目録

友達以上恋人未満 朋友以上 恋人未滿 42
日本文化速讀 朋友以上 恋人未滿 45

流行コーナー 流行广角 46

Part3 失恋

浮気 见异思迁 54
日本文化速讀 识破见异思迁的秘笈 57

別れちゃった 分手 58
日本文化速讀 关于分手的日语说法 61

カラオケでソロスを解消 K歌发泄 62
日本文化速讀 单人卡拉OK 64

きっぱり断る 果断分开 65
日本文化速讀 安慰失恋者的至理名言 67

流行コーナー 流行广角 68

Part4 打扮

女子力UP 提升女子力 74
日本文化速讀 男子力 77

盛りすぎて、ひる呼吸できない
浓妆艳抹, 皮肤无法呼吸 78
日本文化速讀 日本女性不化妆绝不出门 80

セクシーな路線 性感路线 81
日本文化速讀 挎着名包挤电车 83

今日からダイエットする 从今天开始减肥 84

日本文化速递 居酒屋 86

流行コーナー 流行广角 87

Part5 节日活动

ハロウィン 万圣节 94

日本文化速递 校园文化节 97

いよいよクリスマス 圣诞节即将来临 98

日本文化速递 日本圣诞假期 101

合コン 联谊活动 102

日本文化速递 社区交友派对 105

あけおめ、こよろ 新年快乐，请多关照 106

日本文化速递 新年明信片 109

流行コーナー 流行广角 110

Part6 假期

大豆のパワー 大豆的功效 116

日本文化速递 节分 119

春休みのアルバイト 春假短工 120

日本文化速递 季节性短工 123

学校がまた始まった 又开学了 124

日本文化速递 大学的学期 126

流行コーナー 流行广角 127

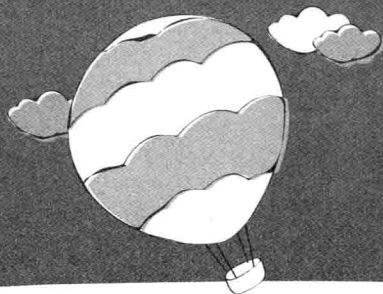
Part7 新的开始

「ニ女」になつた大变身 变身为“轻熟女” 132
日本文化速递 大三就开始求职活动 135

モテ期 桃花期 136
日本文化速递 兴趣活动小组 139

新しい恋 新的恋情 140
日本文化速递 盂兰盆节 142

流行コーナー 流行广角 143



Part 1
步入大学生生活





入学式の準備

开学典礼前的准备



四月的日本，到处生机勃勃，新生入学、新员工入职……奈奈也一样，高中毕业后即将步入大一的新生活。开学典礼前几天，她向学姐惠子请教有关入学仪式着装、搭配的问题，惠子给了她一些可行性的建议。那么，究竟是什么建议呢？



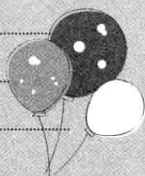
奈奈：先輩、入学式の服を買おうと思っているんだけど…やっぱり、上下・小物、全部森ガール系で揃えちゃおうかな～。それとも、今流行の山ガール系？

惠子：奈奈、入学式でしょ。森ガール系は普段着だよ。私の大学や友達の大学では、大体の人は黒や紺のスーツを着ていく人が多いね。ちょっとリクルートスーツ^①みたいな感じのスーツ。少しオシャレにしたいなら、インナー^②をフェミニン系のピンクのブラウス^③にしたり、少し華やかにしてもいいと思う。でも、それに抵抗があれば、



流行語解説

- ① リクルートスーツ (recruit suit) : 应聘时穿的套装。
- ② インナー (inner) : 里面的衬裙; 内衣。
- ③ ブラウス (blouse) : 罩衫。
- ④ 浮かない : 沉闷, 稳重。
- ⑤ ワンピ (one-piece) : 「ワンピース」的略语, 连衣裙。
- ⑥ Aライン (A line) : A字形。
- ⑦ ウエスト切り替え : 腰线。
- ⑧ ミニ丈 : 迷你。
- ⑨ ツイード風 : 苏格兰毛呢料。
- ⑩ 丸首ノーカラー : 圆领。
- ⑪ パア一と : 痛痛快快地。



XX大学

浮かない^④ように色だけ地味目に揃えてもいいかも。例えば、グレーのワンピ^⑤。Aライン^⑥でウエスト切り替え^⑦で、膝が見えるくらいミニ丈^⑧なんか可愛いんじゃないかな。その上にツイード風^⑨の丸首ノーカラー^⑩のショートジャケットを羽織^⑪ってもいいね。

奈奈 : さすが、恵子さん！オシャレの真髓を分かっていますね～。でも、驚き！ほとんどの人が地味なりクルートスーツ着ているなんて…大学の入学式って、もっとパア一と^⑪華やかなのかと思っていましたよ。じゃ、バツ



グとかの小物系もリクルート用なんですか。なんか、大
学生って、ビトンやプラダ、グッチとかのバッグを持っ
ているイメージが強いんだけど…

恵子：そんなことないよ。バッグは着て行く洋服に合わせた感
じで、ちょっと地味目の方がいいかも。普通は、A4サイ
ズのものが入るくらいのもって言われてるけど、大体
の大学側が紙袋を用意してくれるからね。とにかく、ブ
ランドでもいいけど、ブランドものです！って主張して
いないものの方がいいと思うよ。奈奈、式典などの正式の場
と言うのは、オシャレを競うところじゃないの。もちろ
ん、オシャレ心は大切だけど…

奈奈：学姐，我想买一套开学典礼时穿的衣服……是上身、下身、小物件全
部统一成森林系风格呢，还是选择现在比较流行的登山系风格呢？

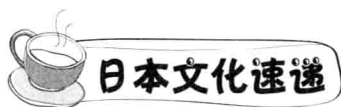
恵子：奈奈，是入学典礼吧？森林系是休闲装啊。我们学校和我朋友的
学校里，大部分人都穿黑色或藏青色的套装。有点像应聘时穿的
套装。想要稍微打扮一下的话，里面套一件淑女点的粉色罩衫，
我觉得稍微鲜亮一点也可以。不过，不喜欢这类的话，要想显得
稳重一些，只要颜色淡雅一点的也可以。比如灰色的连衣裙。A
字形带腰线的、露膝的不是也很可爱嘛。外面配一件苏格蘭毛呢
料的圆领短款外套。

奈奈：不愧是恵子啊，掌握了时尚的精髓。不过，大多数人都穿正装真



让我感到意外，我以为大学的开学典礼应该给人眼前一亮的感觉。那么，小包或者小物件什么的也要正式的吗？总觉得大学生嘛，要用路易威登啦、普拉达啦、古驰这类的包包呢。

惠子：没那回事啦。包包要与当天穿的套装相搭配，朴素一点比较好。虽说一般要准备能放得下A4纸大小的包才可以，不过，一般的大学都会准备纸袋。总之，用品牌的也好，但不要一味强调品牌。奈奈，典礼这样的正式场合，并不是比谁打扮得更漂亮。当然，打扮这份心思也很重要……



森林系女孩

森林系泛指气质温柔、喜欢穿质地舒适的服饰且崇尚自然的女生。“森女”的平均年龄在20岁左右，不崇尚名牌。穿着质地舒适的棉质服饰，颜色以大地色和暖色系为主，如同从森林中走出，因此而得名。她们不喜欢盲目追求时下的流行时尚，而是喜欢民族风味的服饰，习惯随身携带相机，并推崇返璞归真的生活模式。这样一股清新的气息在日本社会中自成一格。



登山系女孩

不论是在东京近郊山区，还是在富士山、长野县山区，皆可遇见“穿着吸湿排汗衣、搭配登山裙与打底裤，罩上透湿防水外套，背着登山包、脚踏登山靴”的缤纷登山系女孩。这群介于20岁~40岁之间的日本女性，她们在经济不景气带来的沉闷而低迷的环境中，因过度消费带来的罪恶感、长期累积的互作压力无处释放，于是在希望追求自我成就感的动力驱使下，开始走向大自然，挑战登山运动。





在大学校园，今年刚成为大一新生的
奈奈迎来了第一个学期，她想认识一些新
朋友，那么，她会结交怎样的朋友呢？

新朋友 新しい友達



奈奈：おはようございます。隣、いいですか？

由佳：あ、はい。どうぞ。

奈奈：入学式の時、後ろにいましたよね。

由佳：うん。ねえ、同学年なんだし、タメ語^①でいいよ。

奈奈：そうだね。あ、私、森本奈奈。高校の時は皆に「奈奈」
って言われていたの。

由佳：「奈奈」かあ。いい名前だね。私は、佐藤由佳。由佳で
いいよ。

奈奈：きれいな名前だね。ねえ、さっきからすっごく気になっ
ていたんだけど、ケイタイで何をしているの？

